



IL SALOTTO E L'AREA MURGIANA, BINOMIO INSCINDIBILE. PER DECENNI, IN QUEST'AREA DEL MEZZOGIORNO, COMPRESA TRA LE PROVINCE DI **MATERA, BARI E TARANTO**, SI È SVILUPPATO IL COMPARTO DEL MOBILE IMBOTTITO, FIORE ALL'OCCHIELLO DEL SISTEMA PRODUTTIVO REGIONALE, CHE HA SAPUTO SCALARE LE VETTE DEL COMMERCIO GLOBALE, GRAZIE AL SUCCESSO STREPITOSO REGISTRATO, NEL CORSO DEGLI ANNI, DA **MARCHI COME NATUZZI, NICOLETTI E CALIA**, SIMBOLO DELL'ECCELLENZA DEL "MADE IN ITALY", OGGI RESPIRA ARIA DI CRISI. AL FIANCO DI QUESTE REALTÀ SI È SVILUPPATO UN INDOTTO COMPOSTO DA UNA MIRIADE DI PICCOLE E MEDIE IMPRESE, PIÙ O MENO STRUTTURATE. NELL'APICE DELLA CRESCITA, IL COMPARTO HA FATTO REGISTRARE **2 MILIARDI DI FATTURATO, 14 MILA ADDETTI E 500 AZIENDE**. UN SUCCESSO IMPRENDITORIALE CHE È NATO, NELLA MAGGIOR PARTE DEI CASI, DALLA VOLONTÀ DI UOMINI DECISI A DARE UN DESTINO DI PROSPERITÀ A QUESTO TERRITORIO.

È IL CASO DI **PASQUALE NATUZZI**, CHE HA FONDATA LA SUA AZIENDA NEL 1959, TRASFORMANDO UNA PICCOLA BOTTEGA ARTIGIANA IN UNA MULTINAZIONALE DEL DESIGN CON STABILIMENTI IN MEZZO MONDO, DALLA **CINA** AL **BRASILE** PASSANDO PER LA **ROMANIA**, ED UFFICI AD **HIGH POINT (NORTH CAROLINA), SHANGHAI, COPE-**

**NAGHEN, MADRID, BRUXELLES E ZURIGO**. IL FATTURATO DEL GRUPPO A FINE 2003 È STATO PARI A **769,6 MILIONI DI EURO**, IL 90% REALIZZATO IN 135 MERCATI NEI CINQUE CONTINENTI. NATUZZI È LEADER MONDIALE NEL SETTORE DEL MOBILE IMBOTTITO CON UNA QUOTA DI MERCATO DEL 15% NEGLI USA E DELL'8% IN EUROPA CONQUISTATA A COLPI DI PUNTI VENDITA: 792 MONOMARCA (267 NATUZZI STORE E 525 NATUZZI GALLERY) DISTRIBUITI NEL MONDO. OLTRE 6 MILA I DIPENDENTI CHE LAVORANO NEGLI STABILIMENTI DEL GRUPPO.

FATTURATO DI ASSOLUTO RISPETTO ANCHE PER UN'ALTRA AZIENDA LEADER, LA **NICOLETTI**, FONDATA DA **GIUSEPPE NICOLETTI** NEL 1967. I NUMERI DI QUESTA REALTÀ PARLANO DI **127 MILIONI DI EURO DI FATTURATO**, CHE NEGLI ULTIMI SETTE ANNI HA AVUTO UN TREND DI COSTANTE CRESCITA, CONFERMATO ANCHE NEL PRIMO SEMESTRE 2004, IN CUI L'AZIENDA HA REGISTRATO UN INCREMENTO DEL FATTURATO PARI AL 5% RISPETTO AL PRECEDENTE ESERCIZIO. RISULTATO RAGGIUNTO GRAZIE AL CONSOLIDAMENTO DELLA POSIZIONE SUL MERCATO MONDIALE E AD UN **NETWORK DISTRIBUTIVO** SEMPRE PIÙ CAPILLARE ED EFFICIENTE. LA VOCAZIONE INTERNAZIONALE DEL GRUPPO SI È ULTERIORMENTE RAFFORZATA, CON UNA QUOTA EXPORT DEL FATTU-



# IL SALOTTO SI FA SCOMODO

RATO, IN OLTRE 70 PAESI, CHE SI ATTESTA INTORNO ALL'87%. I PRINCIPALI MERCATI DI SBocco SONO **UK** E **USA**, SEGUITI DA **FRANCIA, SVIZZERA, BENELUX** E **GERMANIA**.

A COMPLETARE IL QUADRO DELLE AZIENDE MAGGIORMENTE RAPPRESENTATIVE, C'È LA **CALIA**. FONDATA NEL 1965, L'AZIENDA MATERANA COPRE **40MILA** METRI QUADRATI DI SUPERFICIE E HA ALLE SUE DIPENDENZE **600 LAVORATORI**. CON UNA CAPACITÀ PRODUTTIVA PARI A **320 MILA SEDUTE** ALL'ANNO, CALIA HA SEGNATO UN FATTURATO NEL 2004 DI **80 MILIONI DI EURO**, DI CUI IL 90% ALL'ESTERO, IN **EUROPA, AMERICA, AUSTRALIA, MEDIO** ED **ESTREMO ORIENTE**. NEGLI ULTIMI TRE ANNI HA EFFETTUATO INVESTIMENTI PER 13 MILIONI DI EURO. VARIEGATA LA GAMMA DI STILI CHE VA DAL MODERNO AL CONTEMPORANEO, SENZA TRALASCIARE IL TRADIZIONALE E IL CLASSICO.

OLTRE AI MARCHI CITATI, VA RIBADITO IL RUOLO INSOSTITUIBILE RICOPERTO DA MOLTE IMPRESE DI PICCOLE E MEDIE DIMENSIONI CHE HANNO CONTRIBUITO A FAR CRESCERE UN SETTORE CHE OGGI, PURTROPPO, ATTRAVERSA IL SUO MOMENTO PIÙ DIFFICILE, PER DIVERSI MOTIVI: CONGIUNTURA INTERNAZIONALE NEGATIVA, LA CINA, LE RIFORME "SULLA CARTA", EURO FORTE E DOLLARO (VOLUTAMENTE) DEBOLE. ORA È ARRIVATA LA **CASSA INTEGRAZIONE STRAORDINARIA** A

GELARE LE ASPETTATIVE DI RILANCIO DEL DISTRETTO. LA NATUZZI, INFATTI, HA PRESENTATO AL MINISTERO DEL LAVORO UN PIANO BIENNALE DI CASSA INTEGRAZIONE CHE INTERESSERÀ, A PARTIRE DA GIUGNO, 1320 MAESTRANZE. SOLO POCHE SETTIMANE PRIMA ERA STATA LA NICOLETTI AD ANNUNCIARE 13 SETTIMANE DI STOP PER 95 DIPENDENTI, COSÌ COME LA CALIA, 130 I LAVORATORI INTERESSATI, E LA **NEW INTERLINE**, CHE TERRÀ A RIPOSO 120 DIPENDENTI.

INTANTO DAL FONDO DI QUALCHE REMOTO CASSETTO RIEMERGONO LE FAMOSE NOVE SCHEDE ELABORATE DAL COMITATO DI DISTRETTO E DALLE SEZIONI LEGNO-ARREDO DELL'UNIONE INDUSTRIALI DI MATERA E DELL'ASSOCIAZIONE INDUSTRIALI DI BARI. SU DI ESSE LE REGIONI PUGLIA E BASILICATA HANNO ELABORATO, IN UN SERRATO CONFRONTO CON LE PARTI SOCIALI, UNA PIATTAFORMA UNITARIA DA SOTTOPORRE ALL'ATTENZIONE DEL TAVOLO DI CRISI BORGHINI CONVOCATO DOPO L'ACCELERAZIONE INFERTA ALLA CRISI DALLA DECISIONE DELLA NATUZZI DI METTERE IN CASSA INTEGRAZIONE STRAORDINARIA 1.320 DIPENDENTI. DA QUESTO CONFRONTO DIPENDERÀ IL FUTURO PRODUTTIVO ED OCCUPAZIONALE DEL MOBILE IMBOTTITO.

(FILIPPO OLIVIERI)

# Natuzzi SpA

**Anno di fondazione** ▶ 1959

**Collaboratori** ▶ 6.230

**Fatturato** ▶ 769,6 milioni al 31/12/2003

**Stabilimenti** ▶ Italia, Cina, Brasile, Romaniaa

## Rete distributiva

Atene, Roma, Milano, Londra, Madrid, Sydney, Copenhagen, New York, Shanghai. Selfridges (UK), Sears Roebuck (Canada), Bloomingdales (USA), David Jones (AUS) e Gallerie Lafayette (Francia).

**Esportazione** ▶ 90% del fatturato realizzato in 135 mercati nei cinque continenti

**Offerta** ▶ Due brand: Natuzzi, posizionata nel segmento medio-alto del mercato, Italsofa, rivolta al segmento promozionale e prodotta nei tre stabilimenti esteri.

**Collezione** ▶ Ampia e completa collezione di divani e poltrone e complementi d'arredo. Oltre 2 milioni di combinazioni tra stili, rivestimenti e funzioni

**Quote di mercato** ▶ leader mondiale nel settore del mobile imbottito in pelle. Quota di mercato del 15% negli Stati Uniti e dell'8% in Europa. Primo produttore in Italia nel settore dell'arredamento

**Quotazione** ▶ dal 13 maggio 1993 Natuzzi SpA è quotata al NYSE (New York Stock Exchange), simbolo NTZ

**Certificazione di qualità** ▶ ISO 9000

**Certificazione Ambientale** ▶ ISO 14001



# Nicoletti

**Anno di fondazione** ▶ 1967

**Superficie** ▶ 52.000 metri quadri (headquarter di Matera)

**Dipendenti** ▶ 600 (come gruppo Nicoletti)

**Fatturato 2004** ▶ 127 milioni di euro

**Stabilimenti** ▶ Italia, Cina, Bulgaria, Brasile

**Esportazione** ▶ 87%

**Rete distributiva e Clienti** ▶ network distributivo capillare ed efficiente: catene specializzate, gruppi d'acquisto, negozi di mobili indipendenti, distribuzione non specializzata in tutto il mondo e negozi di proprietà in Italia.

**Principali mercati** ▶ Usa, U.k, Italia, Europa, Far e Middle East.



ROSARIO GENOVESE



## Entrepreneurs are asking for the national governments

More than 500 companies, 14,000 workers and employees and a turnover which, in 2002, was 1.9 billion euros. These are the official figures (Source LIEG - University of Basilicata) which summarize the social and economic weight of the upholstered furniture sector that is today experiencing a difficult period. Here are some figures: in 2003, compared to the preceding year, the com-

ENGLISH

## Calia Italia

**Anno di fondazione** ▶ 1965

**Superficie** ▶ 40.000 mq

**Dipendenti** ▶ 600

**Fatturato 2004** ▶ 80 milioni di Euro

**Rete distributiva** ▶ 50 agenti

**Clienti** ▶ 2000



**Capacità produttiva annua** ▶ 130.000 salotti  
(composizioni 3posti + 2 posti)

**Collezione** ▶ 180 modelli

**Gamma di Stili** ▶ Class e Dynamic

**Certificazioni di qualità** ▶ ISO 9001, ISO 14001, SA8000

### Investimenti effettuati negli ultimi 3 anni

internazionalizzazione produttiva, commercializzazione diretta (300 gallery nel mondo e 5 negozi in Italia), formazione, innovazione, marketing e comunicazione



### Investimenti nei prossimi 3 anni

strategie di brand e di commercializzazione diretta, innovazione, formazione, internazionalizzazione.

**Capacità produttiva annua** ▶ 320.000 sedute

**Esportazione** ▶ 90%

**Collezione** ▶ 300 modelli

**Gamma di Stili** ▶ moderno, contemporaneo, tradizionale e classico

**Principali mercati** ▶ Europa, America, Australia, Medio ed Estremo Oriente

**Certificazione di qualità** ▶ ISO EN UNI 9001.

**Certificazione Ambientale** ▶ ISO EN UNI 14001

### Investimenti effettuati negli ultimi 3 anni

13 milioni di Euro

**Investimenti nei prossimi 3 anni** ▶ 4 milioni di Euro.

### Riconoscimenti ottenuti dall'Azienda

- 2000 ▶ Premio AIRC Aziende attive,
- 2001 ▶ Premio Guggenheim Impresa e Cultura
- 2003 ▶ Premio Impresa e Cultura
- 2004 ▶ Premio Sodalitas Social Award



panies of the upholstered furniture industry recorded an overall competitiveness loss, which translated into a turnover decrease quantified at about 10%, with a worrying drop in profit that, for some firms, has exceeded 50%, and a decrease in sales of about 7%, with a total loss of market shares of 9%, especially significant in the U.S. market, where there is a drop of about 16.7%.

Starting from this statement, the Upholstered Furniture District has planned some technical reports, by now "famous", that have been submitted to the attention of the Government. With no noteworthy results.

### Proposed actions

#### A) Decrease in labour cost

Abolition of social charges (during the first 5 years) for long-life training; identification of the rates for insurance contributions to INAIL (Industrial Accident Insurance National Institute) which must no longer be penalizing. (the present tendency is to further make this item's weight on the total labour cost heavier); funding of "on-the-field" training (contribution to trainers); double tax deductibility of costs related to employees devoted to the attained development, internationalization and communication. ▶▶